Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2004/694/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 11 октомври 2004 година

за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ)

(ОВ L 315, 14.10.2004 г., стр. 52)

Изменен с

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Council Decision 2004/767/CFSP of 15 November 2004 (*)	L 339	16	16.11.2004 г.
►**M2**	Council Decision 2004/900/CFSP of 22 December 2004 (*)	L 379	108	24.12.2004 г.
►**M3**	Council Decision 2005/148/CFSP of 21 February 2005 (*)	L 49	34	22.2.2005 г.
►**M4**	Council Decision 2005/316/CFSP of 18 April 2005 (*)	L 100	54	20.4.2005 г.
►**M5**	Council Decision 2005/426/CFSP of 6 June 2005 (*)	L 144	52	8.6.2005 г.
►**M6**	Council Common Position 2005/689/CFSP of 6 October 2005 (*)	L 261	29	7.10.2005 г.
►**M7**	Council Decision 2005/927/CFSP of 21 December 2005 (*)	L 337	71	22.12.2005 г.
►**M8**	Council Decision 2006/205/CFSP of 10 March 2006 (*)	L 72	16	11.3.2006 г.
►**M9**	Решение 2006/484/ОВППС на Съвета от 11 юли 2006 година	L 189	25	12.7.2006 г.
►**M10**	Обща позиция 2006/671/ОВППС на Съвета от 5 октомври 2006 година	L 275	66	6.10.2006 г.
►**M11**	Решение 2007/449/ОВППС на Съвета от 28 юни 2007 година	L 169	75	29.6.2007 г.
►**M12**	Обща позиция 2007/635/ОВППС на Съвета от 1 октомври 2007 година	L 256	30	2.10.2007 г.

(*) Настоящият акт никога не е публикуван на български език

▼B

ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2004/694/ОВППС НА СЪВЕТА

от 11 октомври 2004 година

за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 15 от него,

като има предвид, че:

(1) На 30 март 2004 г. Съветът прие Обща позиция 2004/293/ОВППС ([1]) относно възобновяване на мерките в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ) във формата на ограничения при допускането на лица, участващи в действия, които помагат на лицата на свобода да продължават да се укриват от правосъдието за престъпления, за които МТПЮ ги е обвинил или действат по друг начин, който би могъл да възпрепятства МТПЮ при ефективното изпълнение на своя мандат.

(2) Съветът потвърди още веднъж необходимостта от активизиране на усилията, за да бъдат изправени през МТПЮ Радован Караджич, Ратко Младич и Анте Готовина.

(3) За да се допълнят мерките, препоръчани в Резолюция 1503 на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН), приета на 28 август 2003 г., срещу лица, групи или организации, които подпомагат обвиняеми на свобода, и като се има предвид обстоятелството, че резолюцията отправя молба към всички държави да засилят сътрудничеството си с МТПЮ, особено по отношение на Радован Караджич, Ратко Младич и Анте Готовина, Съветът смята за уместно да замрази имуществото на посочените три лица като част от общите усилия на ЕС за предотвратяване на всякаква помощ предоставена на тях, и да бъдат изправени пред МТПЮ.

(4) Съветът ще поднови или промени тези мерки според случая, ако лицата, обект на замразяване на имуществото, останат на свобода.

(5) Необходими са действия от страна на Общността за изпълнение на тези мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

1. Замразяват се всички финансови средства и стопански ресурси, собственост на изброените в приложението физически лица, подведени под отговорност от МТПЮ.

2. Никакви финансови средства или стопански ресурси не се предоставят пряко или непряко на изброените в приложението физически лица или в тяхна полза.

3. Допускат се изключения за финансови средства или икономически ресурси, които са:

([1]) ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 65.

▼B

а) необходими за разноски от първа необходимост включително плащания за храна, наем или ипотечен заем, лекарства и лечение, данъци, застрахователни премии и сметки за комунални услуги;

б) предназначени изключително за плащане на професионални възнаграждения и възстановяване на извършени разноски за предоставянето на правни услуги;

в) предназначени изключително за плащане на възнаграждения или такси за услуги за обичайното държане или поддържане на замразените финансови средства или стопански ресурси;

г) необходими за извънредни разходи.

4. Разпоредбите на параграф 2 не се прилагат към допълването на замразените сметки със:

а) лихвите или други печалби по тези сметки; или

б) плащанията, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки стават предмет на ограничителните мерки,

при условие че тези лихви, други печалби и плащания продължават да бъдат предмет на разпоредбите на параграф 1.

Член 2

Съветът по предложение на държава-членка или на Комисията приема при необходимост изменения и допълнения към списъка в приложението.

Член 3

За да се постигне максимален ефект от горепосочените мерки, Европейският съюз насърчава трети страни да приемат ограничителни мерки, сходни с посочените в настоящата обща позиция.

Член 4

Настоящата обща позиция влиза в сила от датата на приемането ѝ. Тя се прилага за 12-месечен срок. Тя подлежи на непрекъснат преглед. Позицията се подновява или изменя според случая, ако Съветът прецени, че нейните цели не са постигнати.

Член 5

Настоящата обща позиция се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз.*

▼**M11**

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата, посочени в член 1

	Лице	Мотиви
1.	Име: HADZIC Goran (пол: мъжки) Дата на раждане: 7.9.1958 г. Място на раждане: Vinkovci, Хърватска Гражданин на Сърбия	Обвинен от МТБЮ и все още на свобода *Обвинителен акт: 4.6.2004 г.* *Дело №: IT-04-75*
2.	Име: KARADZIC Radovan (пол: мъжки) Дата на раждане: 19.6.1945 г. Място на раждане: Petnjica, община Savnik, Черна гора Гражданин на Босна и Херцеговина	Обвинен от МТБЮ и все още на свобода *Първи обвинителен акт: 25 юли 1995 г.; втори обвинителен акт: 16 ноември 1995 г.; изменен обвинителен акт: 31 май 2000 г.* *Дело №: IT-95-5/18*
3.	Име: MLADIC Ratko (пол: мъжки) Дата на раждане: 12.3.1948 г. Място на раждане: Bozanovici, община Kalinovik, Босна и Херцеговина Гражданин на Босна и Херцеговина	Обвинен от МТБЮ и все още на свобода *Първи обвинителен акт: 25 юли 1995 г.; втори обвинителен акт: 16 ноември 1995 г; изменен обвинителен акт: 8 ноември 2002 г.* *Дело №: IT-95-5/18*
4.	Име: ZUPLJANIN Stojan (пол: мъжки) Дата на раждане: 22.9.1951 г. Място на раждане: Kotor Varos, Босна и Херцеговина Гражданин на Босна и Херцеговина	Обвинен от МТБЮ и все още на свобода *Първи обвинителен акт: 17 декември 1999 г.; втори изменен обвинителен акт: 6 октомври 2004 г.* *Дело №: IT-99-36-I*